



COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS ESTADO DE CHIHUAHUA

Póliza: C00488 Del 15/03/2024

Concepto: F/102 SERV INTERPRETACION LENGUAJE DE SEÑAS PRESENTACION LIBRO EN CD. JUAREZ. GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 156

Usr: DianaTrevizo
Rep: rptPoliza

Fecha y hora de Impresión | 19/mar./2024 11:03 a. m.
Página | 1

Beneficiario: INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC

Folio / Cheque : SPEI
498762

No	Cuenta	Descripción de la cuenta	Cargo	Abono	Concepto del movimiento
0001	8270-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente	\$1,296.00		FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 156
0002	8260-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente		\$1,296.00	FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 156
0003	2112-1-001409	INTERPRETE DE LENGUA DE	\$1,296.00		FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 156
0004	1112-01-0009	BANAMEX 70165902740 CHIH		\$1,296.00	FF:521999, GP INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC, Folio Pago: 156
Sumas iguales =>			<u>2,592.00</u>	<u>2,592.00</u>	



Viernes 15 de Marzo del 2024, 1:53:16 PM Centro de México

Transferencia a otras cuentas

Cliente	73562443
Razón Social	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUM

Su transferencia ha sido **Aceptada** con número de autorización **498762**.

Autorizadores	Usuario 09	LETICIA S ALONSO ROCHA
---------------	------------	------------------------

Cuentas	Cuenta retiro	COMISION ESTATAL DE LOS DE - 7016/5902740
	Cuenta de depósito o beneficiario	BAJIO - MXN *****530 Nombre: INTERPRETES DE LENGUA DE SENAS MEXICANAS (Dato no verificado por esta institución)

Datos de la transferencia	Importe MXN	\$ 1,296.00
	Referencia Numérica	102
	Concepto del pago	INTERPRETE DE SEÑAS CEDH JUAREZ
	Clave de rastreo	085904987624307542
	Tipo de cuenta	CLABE
	Tipo de beneficiario	Persona Moral
	Fecha de aplicación	Mismo Día
	Fecha valor	15/03/2024

Para poder descargar su comprobante electrónico de pago (CEP) de clic en la siguiente liga: www.banxico.org.mx/cep
 Este vinculo se activará a más tardar dentro de los cinco minutos siguientes a la aceptación de la operación

"Este documento es sólo de carácter informativo, no tiene validez oficial como comprobante legal o fiscal"

Fecha	Descripción	Depósitos	Retiros	Saldo
06/03/2024	ALEJANDRO RAZO MENDOZA DEPOS 0000060324 00501307	63.99		4,822,179.61
06/03/2024	ALEJANDRO RAZO MENDOZA DEPOS 0000060324 00507339	732.25		4,822,911.86
07/03/2024	VIATICOS A PARRAL EL 07 DE MARZO P INT 0070324 00001984		400.00	4,822,511.86
07/03/2024	VIGILANCIA OFICINAS CEDH ENERO2024 P INT 0000714 00001986		42,581.28	4,779,930.58
07/03/2024	FACT ASA37462 SUSCRIPCION ANUAL P INT 0070324 00001989		2,500.00	4,777,430.58
07/03/2024	REEMBOLSO FACT COPY MARTZ P INT 0000167 00002051		2,317.27	4,775,113.31
07/03/2024	VIATICOS A CREEL EL 07 MZO ENTREVISTAS P INT 0000034 00002366		1,097.50	4,774,015.81
07/03/2024	FAC.2024.01470 P TER 0000001470 00001991		18,361.37	4,755,654.44
07/03/2024	PAGO A TERCEROS 1994 PAGO DE SERVICI 0000001994 00001994		11,795.00	4,743,859.44
07/03/2024	CEDH.1.10S.035. VIAT A CREEL P TER 0000000035 00002364		400.00	4,743,459.44
07/03/2024	CEDH.3.10S.52. VIAT A CHIH P TER 0000070324 00329052		2,050.00	4,741,409.44
09/03/2024	VIATICOS A CUAUHEMOC 09 FEB P INT 0080324 00002765		354.00	4,741,055.44
08/03/2024	DIFERENCIAL SM PCE FEB 2024 P INT 0015171 00003213		29,691.13	4,711,364.31
08/03/2024	CEDH.1.10S.037. VIAT A TEMOSAC P TER 0000003174 00003174		975.90	4,710,388.41
08/03/2024	CEDH.8.3S.139 VIAT A PARRAL P TER 0000003198 00003198		3,013.60	4,707,374.81
08/03/2024	rg: D INT 0803240 00743888	297.12		4,707,671.93
11/03/2024	Dev Nestor Cadena D INT 1103240 01658282	1,343.50		4,709,015.43
11/03/2024	PAGO A TERCEROS 860667 PAGO DE SERVI 0000860667 00860667		16,227.00	4,692,788.43
11/03/2024	PAGO A TERCEROS 863289 PAGO DE SERVI 0000863289 00863289		3,858.00	4,688,930.43
11/03/2024	NOMINA JUB Y PENS 1QNA MARZO 2024 P INT 0015200 00865792		23,660.49	4,665,269.94
11/03/2024	RECONOCIMIENTO BASE MADERA CEDH P INT 0001267 00925718		1,276.00	4,663,993.94
11/03/2024	COMPLEMENTO INSERCCION FIRMAS CEDH P INT 0001284 00929463		417.60	4,663,576.34
11/03/2024	TRASPASO REF. 9343514821 AUT. 8142 9343514821 00981427		6,763.82	4,656,812.52
11/03/2024	DOMINIO ANUAL CEDH PREFACTURA P INT 0000537 00985807		904.80	4,655,907.72
11/03/2024	TRASPASO REF. 70063673046 AUT. 883 0063673046 00988353		649.09	4,655,258.63
11/03/2024	TRASPASO REF. 70063673046 AUT. 919 0063673046 00991938		1,524.38	4,653,734.25
11/03/2024	COMB VEHICULOS OFI CHIHUAHUA P INT 0050345 00995201		5,061.96	4,648,672.29
11/03/2024	SINTESIS INFORMATIVA CEDH FEBRERO P INT 0000339 00998614		8,903.02	4,639,769.27
11/03/2024	SERV RECOLECCION BASURA CEDH FEBRERO P INT 0070968 00002694		949.72	4,638,819.55
11/03/2024	MONITOREO FEBRERO CEDH P INT 0003397 00009474		2,030.00	4,636,789.55
12/03/2024	COMB VEHICULOS CEDH OFI PARRAL P INT 0064421 00001400		658.94	4,636,130.61
12/03/2024	PAGO A TERCEROS 65169 PAGO DE SERVIC 0000065169 00065169		799.00	4,635,331.61
12/03/2024	SERV MTTO WEB CEDH P INT 0001099 00213093		1,972.00	4,633,359.61
12/03/2024	DIANA ELENA TREVIZO PE@A DEPOS 0000120324 00293081	136.96		4,633,496.57
12/03/2024	Viaticos juarez D INT 1203240 00689194	2,000.00		4,635,496.57
12/03/2024	COBRO CHEQUE NUMERO 24 0000000024 00003273		4,100.00	4,631,396.57
13/03/2024	PUBLICACION CONV ARREND 8 EQ FUNC P INT 0076135 00001265		13,646.24	4,617,750.33
13/03/2024	RETIRO Y DESECHO DE EQ INOPERATIVOS CEDH P INT 0000443 00001266		1,276.00	4,616,474.33
13/03/2024	INTERPRETACION EN LENGUA DE SEÑAS MEXICA P INT 0000102 00001270		1,296.00	4,615,178.33
13/03/2024	SERV VIGILANCIA CEDH FEBRERO P INT 0000715 00001278		42,581.28	4,572,597.05
13/03/2024	LIMPIEZA CEDH CUAUHEMOC FEBRERO P INT 0000930 00001280		3,285.39	4,569,311.66
13/03/2024	40 LIBRETAS DE CURPIEL CON LOGOTIPO IMPR P INT 0000463 00001284		7,883.36	4,561,428.30
13/03/2024	ARTS DE LIMPIEZA CEDH P INT 0054636 00001347		10,598.68	4,550,829.62
13/03/2024	ARTS DE OFICINA PEDIDO ESPECIAL CEDH P INT 0158796 00001350		22,751.19	4,528,078.43
13/03/2024	02005892022438126218 P INT 0849014 00001359		15,075.00	4,513,003.43
13/03/2024	0100589202248129244 P INT 0849022 00001364		290.00	4,512,713.43
13/03/2024	RENTA EST OFI CEDH CHIH MARZO P INT 0000008 00001368		15,370.00	4,497,343.43
13/03/2024	RENTA LOCAL CUAUHEMOC MARZO2024 P INT 0000217 00001372		8,945.98	4,488,397.45
13/03/2024	VIATICOS A NCG DEL 13 AL 15 MZO P INT 0000041 00001413		4,600.00	4,483,797.45
13/03/2024	VIATICOS A NCG DEL 13 AL 14 MZO P INT 0000147 00001479		2,300.00	4,481,497.45
13/03/2024	RENTA BODEGA CEDH MARZO P INT 0003302 00001489		5,235.00	4,476,262.45
13/03/2024	REEMBOLSO VIATICOS OFICIO 18C.7.017 P INT 0000017 00001492		601.51	4,475,660.94
13/03/2024	COMB VEHICULOS CEDH OFI JUAREZ P INT 0195486 00001495		8,283.27	4,467,377.67
13/03/2024	Pago no reali destino no disp P DEV 0000102 00038339	1,296.00		4,468,673.67



Usr: DianaTrevizo
Rep: rptPoliza

COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS ESTADO DE CHIHUAHUA

Póliza: P00348 Del 05/03/2024

Fecha y hora de Impresión | 11/mar./2024
Página | 12:27 p. m.
1

Concepto: . GE Compra : 351, Pago Programado: 100

No	Cuenta	Descripción de la cuenta	Cargo	Abono	Concepto del movimiento
0001	8260-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente	\$1,296.00		FF:521999, GE Compra : 351, Pago Programado: 100
0002	8250-521999-C0101Q-18-3831-1	Congresos y convenciones G. Corriente		\$1,296.00	FF:521999, GE Compra : 351, Pago Programado: 100
Sumas iguales =>			<u>1,296.00</u>	<u>1,296.00</u>	



OFICIO: CEDH-16c.1.097/2024

Chihuahua, Chih., a 04 de marzo de 2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
PRESENTE.-

Por medio del presente y atendiendo a sus indicaciones, a efecto de dar cumplimiento con la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contrataciones de Servicios del Estado de Chihuahua, como se expresa en su numeral primero, el tener por objeto regular la planeación, programación, presupuestación, contratación, gasto, ejecución, control y evaluación de cualquier adquisición, arrendamientos de bienes muebles y prestación de servicios de cualquier naturaleza, insto se dé cumplimiento al pago de **servicio de interpretación de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez**, solicitado por el Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Cd. Juárez, se presenta la factura **102** por un importe de **\$1,296.00** (Mil Doscientos noventa y seis pesos 00/100 m.n.).

La adquisición se realizará por **Adjudicación Directa**, refiriendo al **Artículo 74, fracción I de la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios del Estado de Chihuahua**.

Se anexa:

- Oficio de solicitud.
- Solicitud de suficiencia presupuestal.
- Autorización de suficiencia presupuestal.
- Orden de compra.
- Factura **102** validada por el SAT.
- Información Fiscal y Bancaria

Sin otro particular de momento, quedo de usted.

Atentamente


Licda. Karla Paola Yáñez Aguirre
Jefa del Departamento de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento.



COMISIÓN ESTATAL DE
LOS DERECHOS HUMANOS
RECIBIDO
27 FEB. 2024
ADQUISICIONES, SERVICIOS Y MANTENIMIENTO

97

Recabida por correo
electrónico

OFICIO CEDH: 3.10s.046/2024

Asunto: El que se indique

Cd. Juárez, Chih., a 27 de febrero de 2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Por medio de la presente le saludo cordialmente, así mismo me permito hacer llegar factura folio 102 de la cual se solicita ser revisada para considerar realizar el pago de la misma, la factura es generada por la Organización Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte ya que el pasado viernes 16 de febrero en la presentación del libro Derechos Humanos, una Óptica Editorial, se requirió el servicio de un intérprete, por lo que toda vez se cuenta con un convenio con dicha institución se obtuvo la facilidad de contar con el servicio. Se anexa al presente documentos necesarios para poder realizar el pago por medio de transferencia (factura, Constancia de Situación Fiscal y caratula del estado de cuenta).

FACTURA	SERVICIO	FECHA	IMPORTE
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte	20/02/2024	\$1,296.00

Sin otro particular de momento, quedando a sus órdenes para resolver cualquier duda y reiterando a usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.

ATENTAMENTE.

LIC. EDUARDO ANTONIO SAENZ FRÍAS
VISITADOR TITULAR DE LA COMISIÓN ESTATAL
DE LOS DERECHOS HUMANOS EN CIUDAD JUÁREZ





Chihuahua Chih. a 27 de febrero de 2024

SP: CEDH:16c.059/2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN.
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
PRESENTE.-

Por medio del presente, solicito se autorice la suficiencia presupuestal según se describe a continuación, con el propósito de atender la petición del Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Ciudad Juárez.

Importe	Concepto	Área solicitante
\$1,296.00 (Mil doscientos noventa y seis pesos 00/100 m.n.).	Servicio de interprete de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez	Lic. Eduardo Antonio Sáenz Frías / Visitador Titular de la CEDH en Ciudad Juárez.

Sin otro particular de momento, quedo de usted.

Atentamente


Licda. Karla Paola Yáñez Aguirre
Jefa de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento

CEDH:13c.106/2024
Asunto: Suficiencia Presupuestal
Chihuahua, Chih., a 27 de febrero del 2024

LIC.KARLA PAOLA YAÑEZ AGUIRRE
JEFA DEL DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES SERVICIOS Y MANTENIMIENTO DE LA
COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
PRESENTE. -

En atención a su oficio de solicitud de suficiencia presupuestal número SP: CEDH:16c.059/2024, de fecha 27 de febrero del presente año, le informo que se autoriza Suficiencia Presupuestal por un importe de \$1,296.00 (un mil doscientos noventa y seis pesos 00/100m.n.), que será cubierta con la siguiente partida, la cual a la fecha cuenta con un saldo de:

CONCEPTO			
Servicio de interpretación de lenguaje de señas para evento de presentación de libro en Cd. Juárez.			
FUENTE FINANCIAMIENTO	CAPITULO	PARTIDA	IMPORTE
521999	3000	3831 Congresos y convenciones	\$625,257.92

Esta suficiencia presupuestal, valida que se cuenta con presupuesto disponible autorizado para el ejercicio fiscal 2024, sin embargo, para llevar a cabo la adquisición del bien o contratación del servicio es necesario apegarse a la normatividad aplicable vigente a la fecha de la emisión de la presente.

Sin otro particular de momento, reciba un cordial Saludo.

ATENTAMENTE



C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

RVL/EP/IC/detp

"2024, Año del Bicentenario de la fundación del Estado de Chihuahua"

Av. Zarco 2427, colonia Zarco · Teléfono: (614) 201 29 90

· Teléfono: 800 201 1758

www.cedhchihuahua.org.mx



COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
ESTADO DE CHIHUAHUA

Usr: karla
Rep: rptOrdenCompraForma

Orden de Compra: 88

Fecha y hora de Impresión | 29/feb./2024
03:56 p. m.

Proveedor : 1409

Fecha: 27/feb./2024

INTERPRETE DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC

Referencia: NP

ILS1810311E5

Fecha Recepción:
27/02/2024

Entrega : AVE. ZARCO 2427
COL. ZARCO Chihuahua, CHIHUAHUA

Producto / Servicio	Descripción	Cantidad	Costo	Importe	IVA	Total
3831000044	SERVICIO DE INTERPRETACION DE LENGUA DE SEÑAS	1.00	\$1,117.24	\$1,117.24	178.76	1,296.00
				SubTotal	IVA	Total
				\$1,117.24	178.76	1,296.00

FORMULO	REVISO	AUTORIZO

RFC emisor: ILS1810311E5
 Nombre emisor: INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
 Folio: 102
 RFC receptor: CED920927MP5
 Nombre receptor: COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
 Código postal del receptor: 31020
 Régimen fiscal receptor: Personas Morales con Fines no Lucrativos
 Uso CFDI: Gastos en general.

Folio fiscal: 37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D
 No. de serie del CSD: 00001000000518699711
 Código postal, fecha y hora de emisión: 32528 2024-02-20 11:24:23
 Efecto de comprobante: Ingreso
 Régimen fiscal: General de Ley Personas Morales
 Exportación: No aplica

Conceptos

Clave del producto y/o servicio	No. Identificación	Cantidad	Clave de unidad	Unidad	Valor unitario	Importe	Descuento	Objeto impuesto		
82112055	82112055	1.00	HUR	Hora	1,200.00	1,200.00		Si objeto de impuesto		
Descripción	INTERPRETACION EN LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PRESTACION DE LIBRO 16 DE FEBRERO 2024				Impuesto	Tipo	Base	Tipo Factor	Tasa o Cuota	Importe
Numero de pedimento	Numero de cuenta predial				IVA	Traslado	1,200.00	Tasa	8.00%	96.00

Moneda: Peso Mexicano
 Forma de pago: Por definir
 Método de pago: Pago en parcialidades o diferido

Subtotal \$ 1,200.00
 Impuestos trasladados IVA 8.00% \$ 96.00
 Total \$ 1,296.00

Sello digital del CFDI:

ckUk/w+HSXTxcGqHU936QFnrQxZ7EG21oyx/MLkGmQu0s0PEhAxeKy3+qtReqvLaotiGFsMNapif94vJibMNBp++mkp7v9rkJRlXjW+ul9Fj1hA3ocYrfrNrkRULri+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvraeS3iyTptJ/ogru9islQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9wvibJfJfPepo5OAaeU4vvWs/1nkUXgTaXKleMPVXBk6B9wMhHeXkzpvHTzQPIEB1vIH1DGvwl5LyUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAvi3ISmZobX8U20IUSX50XA13mPGPZnCw==

Sello digital del SAT:

P+xPdCZRi5IfrGvz+IZskT10rMrVA+Sww2QnS1JwMVPpgYA2MO6Kx1178Xq9casyT/vCIBI/uyOY3pyQ4V7UWHZ8MAG/otSOzD/MoRCJ8NDZFKGjXbu5MuBul1qmJDIC49/qmCRXcbnU8NURLWgVelaX10KqtduXXOXCLy7biB2ZECCmFwGLU2pHY1N704mq6Y0Y7IDLIPSnXwVmlZQkZFSY8Ygm7gqEIAiHqyc2BHhHdxziLNEgDF/DwwZCRzctXKFso2MPWkyeKiiEeaXvb0QapT/W45RPe86UXmZkdq+SPSv2EMR6164ISp+Mc+HNq7C80gZ19SQ6MbA==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:

||1.1|37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D|2024-02-20T11:24:43|SAT970701NN3|ckUk/w+HSXTxcGqHU936QFnrQxZ7EG21oyx/MLkGmQu0s0PEhAxeKy3+qtReqvLaotiGFsMNapif94vJibMNBp++mkp7v9rkJRlXjW+ul9Fj1hA3ocYrfrNrkRULri+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvraeS3iyTptJ/ogru9islQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9wvibJfJfPepo5OAaeU4vvWs/1nkUXgTaXKleMPVXBk6B9wMhHeXkzpvHTzQPIEB1vIH1DGvwl5LyUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAvi3ISmZobX8U20IUSX50XA13mPGPZnCw==||00001000000504465028||

RFC del proveedor de certificación: SAT970701NN3 Fecha y hora de certificación: 2024-02-20 11:24:43
 No. de serie del certificado SAT 00001000000504465028



Verificación de comprobantes fiscales digitales por internet

RFC del emisor	Nombre o razón social del emisor	RFC del receptor	Nombre o razón social del receptor
ILS1810311E5	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE	CED920927MP5	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
Folio fiscal	Fecha de expedición	Fecha certificación SAT	PAC que certificó
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	2024-02-20T11:24:23	2024-02-20T11:24:43	SAT970701NN3
Total del CFDI	Efecto del comprobante	Estado CFDI	Estatus de cancelación
\$1,296.00	Ingreso	Vigente	Cancelable con aceptación

Imprimir

CÉDULA DE IDENTIFICACIÓN FISCAL

HACIENDA



ILS1810311E5
Registro Federal de Contribuyentes

INTERPRETES DE LENGUA DE
SEÑAS MEXICANA PASO DEL
NORTE
Nombre, denominación o razón
social

idCIF: 19010190477
VALIDA TU INFORMACION
FISCAL

CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL

Lugar y Fecha de Emisión
JUAREZ , CHIHUAHUA A 05 DE JUNIO DE 2023



ILS1810311E5

Datos de Identificación del Contribuyente:

RFC:	ILS1810311E5
Denominación/Razón Social:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Régimen Capital:	SOCIEDAD CIVIL
Nombre Comercial:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Fecha inicio de operaciones:	31 DE OCTUBRE DE 2018
Estatus en el padrón:	ACTIVO
Fecha de último cambio de estado:	31 DE OCTUBRE DE 2018

Datos del domicilio registrado

Código Postal:32528	Tipo de Vialidad: AVENIDA (AV.)
Nombre de Vialidad: EJERCITO NACIONAL	Número Exterior: 7695
Número Interior:6 Y 7	Nombre de la Colonia: PARTIDO IGLESIAS
Nombre de la Localidad: OTRA NO ESPECIFICADA EN EL CATALOGO	Nombre del Municipio o Demarcación Territorial: JUAREZ
Nombre de la Entidad Federativa: CHIHUAHUA	Entre Calle: MISION DIEGO DE ALCALA
Y Calle: CAMINO VIEJO A SAN JOSE	

Actividades Económicas:

HACIENDA



Contacto

Av. Hidalgo 77, col. Guerrero, C.P. 06500, Ciudad de México
Atención telefónica desde cualquier parte del país:
MarcaSAT 55 627 22 728 y para el exterior del país:
(+52) 55 627 22 728

Orden	Actividad Económica	Porcentaje	Fecha Inicio	Fecha Fin
1	Servicios de investigación y desarrollo en ciencias sociales y humanidades prestados por el sector privado	100	31/10/2018	

Regímenes:

Régimen	Fecha Inicio	Fecha Fin
Régimen General de Ley Personas Morales	01/01/2022	

Obligaciones:

Descripción de la Obligación	Descripción Vencimiento	Fecha Inicio	Fecha Fin
Declaración de proveedores de IVA	A más tardar el último día del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	31/10/2018	
Entero de retenciones mensuales de ISR por ingresos asimilados a salarios	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/09/2019	
Declaración anual de ISR del ejercicio Personas morales.	Dentro de los tres meses siguientes al cierre del ejercicio.	01/01/2022	
Pago definitivo mensual de IVA.	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	
Pago provisional mensual de ISR personas morales régimen general	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	

Sus datos personales son incorporados y protegidos en los sistemas del SAT, de conformidad con los Lineamientos de Protección de Datos Personales y con diversas disposiciones fiscales y legales sobre confidencialidad y protección de datos, a fin de ejercer las facultades conferidas a la autoridad fiscal.

Si desea modificar o corregir sus datos personales, puede acudir a cualquier Módulo de Servicios Tributarios y/o a través de la dirección <http://sat.gob.mx>

"La corrupción tiene consecuencias ¡denúnciala! Si conoces algún posible acto de corrupción o delito presenta una queja o denuncia a través de: www.sat.gob.mx, denuncias@sat.gob.mx, desde México: (55) 8852 2222, desde el extranjero: + 55 8852 2222, SAT móvil o www.gob.mx/sfp".

Cadena Original Sello:
Sello Digital:

||2023/06/05||LS1810311E5|CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL|200001088888800000031||
RmWwcEwJfu8QyQUmxpH2vIhNNIOc3cK1DomSOzYIFeeYvtbaDcjf5djhD7+1oXDHNU9SIB8iN5AKFbSFuG18
RRu1OhJK91N9jWABHW99LyCpbbF0XUExXfI5UklrEYsLPqg85PS1m3hahXUMQe4FigBSJbz+JWTvRfwXZyZ
3MY4=





INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC
EJERCITO NACIONAL 7695 L B Y 7
COLONIA PARTIDO IGLESIAS
JUAREZ(CH), MEXICO.
C.P. 32526

ESTADO DE CUENTA
PERIODO: 1 DE SEPTIEMBRE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2019
DIAS DEL PERIODO: 30
NUMERO DE CLIENTE: 024911810
R.F.C. ILS1810311E5

BANCO DEL BAJIO S.A., INSTITUCION DE BANCA MULTIPLE.
EJECUTIVO: KAREN PATRICIA SOLIS LEYVA
SUCURSAL: JUAREZ TECNOLÓGICO 856-1474000
AV. TECNOLÓGICO NO. 1808 PARTIDO IGLESIAS
CIUDAD JUAREZ, CHIHUAHUA
C.P. 3252



CUENTA	CUENTA CLASICA 0249118100201
CLASE INTERBANCARIA	030164800017883030
SALDO PROMEDIO MENSUAL MINIMO REQUERIDO	\$ 2,000.00
MONEDA	PESES
FECHA DE CORTE	30 SEPTIEMBRE 2019

GAT NOMINAL* ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
GAT REAL* ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
RENDIMIENTOS	\$ 0.00
COMISIONES EFECTIVAMENTE COBRADAS	\$ 00.00



OFICIO CEDH: 3.10s.046/2024

Asunto: El que se indique

Cd. Juárez, Chih., a 27 de febrero de 2024

C.P. RAFAEL VALENZUELA LICÓN
DIRECTOR DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

Por medio de la presente le saludo cordialmente, así mismo me permito hacer llegar factura folio 102 de la cual se solicita ser revisada para considerar realizar el pago de la misma, la factura es generada por la Organización Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte ya que el pasado viernes 16 de febrero en la presentación del libro Derechos Humanos, una Óptica Editorial, se requirió el servicio de un intérprete, por lo que toda vez se cuenta con un convenio con dicha institución se obtuvo la facilidad de contar con el servicio. Se anexa al presente documentos necesarios para poder realizar el pago por medio de transferencia (factura, Constancia de Situación Fiscal y caratula del estado de cuenta).

FACTURA	SERVICIO	FECHA	IMPORTE
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	Interpretes de Lengua de Señas Mexicanas Paso del Norte	20/02/2024	\$1,296.00

Sin otro particular de momento, quedando a sus órdenes para resolver cualquier duda y reiterando a usted las seguridades de mi atenta y distinguida consideración.

ATENTAMENTE.

LIC. EDUARDO ANTONIO SAENZ FRÍAS
VISITADOR TITULAR DE LA COMISIÓN ESTATAL
DE LOS DERECHOS HUMANOS EN CIUDAD JUÁREZ



Av. de los Insurgentes #4327, Col. Los Nogales
Juárez, Chihuahua
• Teléfono: 656 251 9750 y 656 251 9751
www.cedhchihuahua.org.mx

RFC emisor: ILS1810311E5 **Folio fiscal:** 37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D
Nombre emisor: INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE **No. de serie del CSD:** 00001000000518699711
Folio: 102 **Código postal, fecha y hora de emisión:** 32528 2024-02-20 11:24:23
RFC receptor: CED920927MP5 **Efecto de comprobante:** Ingreso
Nombre receptor: COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS **Régimen fiscal:** General de Ley Personas Morales
Código postal del receptor: 31020 **Exportación:** No aplica
Régimen fiscal receptor: Personas Morales con Fines no Lucrativos
Uso CFDI: Gastos en general.

Conceptos

Clave del producto y/o servicio	No. identificación	Cantidad	Clave de unidad	Unidad	Valor unitario	Importe	Descuento		Objeto impuesto	
82112055	82112055	1.00	HUR	Hora	1,200.00	1,200.00			Si objeto de impuesto.	
Descripción	INTERPRETACIÓN EN LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PRESTACION DE LIBRO 16 DE FEBRERO 2024				Impuesto	Tipo	Base	Tipo Factor	Tasa o Cuota	Importe
					IVA	Traslado	1,200.00	Tasa	8.00%	96.00
Número de pedimento		Número de cuenta predial								

Moneda: Peso Mexicano **Subtotal** \$ 1,200.00
Forma de pago: Por definir **Impuestos trasladados** IVA 8.00% \$ 96.00
Método de pago: Pago en parcialidades o diferido **Total** \$ 1,296.00

Sello digital del CFDI:

ckUk/w+HSXTxcGqHU936OFnrQxZ7EG21oyxVflkGmQuOs0PEhAxeKy3+qtReqvLaofiGFsMNapif94vJibMNBp+r+mkpf7v9rkJRlxjW+u9Fj1hIA3ocYyrfNrkRULrl+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvRvAeS3iyTpktJ/ogru9lsLQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9tw/lbUFjPepo5OAaeU4vvWs/1nkUXgTaXKleMPVXBK6B9wMtHeXkzpvHTzQPtEB1vIH1DGvw5LyIUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAv3fSmZobX8UZ0IUSX50XAi3mPGPZnCw==

Sello digital del SAT:

P+xPdCZRi5ifrgVgz+IzskT1torMrVA+Sw2QnS1JwMVPpgYA2MO6Kx1178Xq9casyT/vCIBl/ruyOY3pyQ4V7UWHZ8MAG/otSOzD/MoRCJ8NDZFKGjXbu5MuBul1qmJDIC49/gmCRXcbnU8NUrlWgVelaX10KqtduXXOXCLy7btB2ZECmFwGLU2pHYfN704mq6tY0Y7FDLFPsnXwVmlZQKbZFSY8Ygm7goEIAiHqyc2BHHhdhxiLNEgDF/DwiwZCRzcTxkFso2MPWkyeKtiEeaXvb00apT/W45RPe86UXmZKdg+SPSfv2EMR6164ISp+Mc+HNq7C80gZ19SQ6MbA==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:

||1.1|37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D|2024-02-20T11:24:43|SAT970701NN3|ckUk/w+HSXTxcGqHU936OFnrQxZ7EG21oyxVflkGmQuOs0PEhAxeKy3+qtReqvLaofiGFsMNapif94vJibMNBp+r+mkpf7v9rkJRlxjW+u9Fj1hIA3ocYyrfNrkRULrl+hk193bJ0rVKKLQ44cspRvRvAeS3iyTpktJ/ogru9lsLQSmY+N8XjkXOb33L9qMbPpO9oyJZ9tw/lbUFjPepo5OAaeU4vvWs/1nkUXgTaXKleMPVXBK6B9wMtHeXkzpvHTzQPtEB1vIH1DGvw5LyIUPEM6ggLe7PaEJpvPA5em8HOMI2I0YAv3fSmZobX8UZ0IUSX50XAi3mPGPZnCw==|00001000000504465028||

RFC del proveedor de certificación: SAT970701NN3 **Fecha y hora de certificación:** 2024-02-20 11:24:43

No. de serie del certificado SAT 00001000000504465028



Verificación de comprobantes fiscales digitales por internet

RFC del emisor	Nombre o razón social del emisor	RFC del receptor	Nombre o razón social del receptor
ILS1810311E5	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE	CED920927MP5	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS
Folio fiscal	Fecha de expedición	Fecha certificación SAT	PAC que certificó
37877EAB-D20C-4119-AD6C-0ADA6BE67E0D	2024-02-20T11:24:23	2024-02-20T11:24:43	SAT970701NN3
Total del CFDI	Efecto del comprobante	Estado CFDI	Estatus de cancelación
\$1,296.00	Ingreso	Vigente	Cancelable con aceptación

Imprimir

CÉDULA DE IDENTIFICACIÓN FISCAL



HACIENDA
SECRETARÍA DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO



SAT
SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA



ILS1810311E5
Registro Federal de Contribuyentes

INTERPRETES DE LENGUA DE
SEÑAS MEXICANA PASO DEL
NORTE

Nombre, denominación o razón
social

idCIF: 19010190477
VALIDA TU INFORMACIÓN
FISCAL

CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL

Lugar y Fecha de Emisión
JUAREZ , CHIHUAHUA A 05 DE JUNIO DE 2023



ILS1810311E5

Datos de Identificación del Contribuyente:

RFC:	ILS1810311E5
Denominación/Razón Social:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Régimen Capital:	SOCIEDAD CIVIL
Nombre Comercial:	INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE
Fecha inicio de operaciones:	31 DE OCTUBRE DE 2018
Estatus en el padrón:	ACTIVO
Fecha de último cambio de estado:	31 DE OCTUBRE DE 2018

Datos del domicilio registrado

Código Postal:32528	Tipo de Vialidad: AVENIDA (AV.)
Nombre de Vialidad: EJERCITO NACIONAL	Número Exterior: 7695
Número Interior:6 Y 7	Nombre de la Colonia: PARTIDO IGLESIAS
Nombre de la Localidad: OTRA NO ESPECIFICADA EN EL CATALOGO	Nombre del Municipio o Demarcación Territorial: JUAREZ
Nombre de la Entidad Federativa: CHIHUAHUA	Entre Calle: MISION DIEGO DE ALCALA
Y Calle: CAMINO VIEJO A SAN JOSE	

Actividades Económicas:

Página [1] de [2]



HACIENDA
SECRETARÍA DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO



SAT
SERVICIO DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA

Contacto

Av. Hidalgo 77, col. Guerrero, C.P. 06300, Ciudad de México.
Atención telefónica desde cualquier parte del país:
MarcaSAT 55 627 22 728 y para el exterior del país
(+52) 55 627 22 728

Orden	Actividad Económica	Porcentaje	Fecha Inicio	Fecha Fin
1	Servicios de investigación y desarrollo en ciencias sociales y humanidades prestados por el sector privado	100	31/10/2018	

Regímenes:

Régimen	Fecha Inicio	Fecha Fin
Régimen General de Ley Personas Morales	01/01/2022	

Obligaciones:

Descripción de la Obligación	Descripción Vencimiento	Fecha Inicio	Fecha Fin
Declaración de proveedores de IVA	A más tardar el último día del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	31/10/2018	
Entero de retenciones mensuales de ISR por ingresos asimilados a salarios	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/09/2019	
Declaración anual de ISR del ejercicio Personas morales.	Dentro de los tres meses siguientes al cierre del ejercicio.	01/01/2022	
Pago definitivo mensual de IVA.	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	
Pago provisional mensual de ISR personas morales régimen general	A más tardar el día 17 del mes inmediato posterior al periodo que corresponda.	01/01/2022	

Sus datos personales son incorporados y protegidos en los sistemas del SAT, de conformidad con los Lineamientos de Protección de Datos Personales y con diversas disposiciones fiscales y legales sobre confidencialidad y protección de datos, a fin de ejercer las facultades conferidas a la autoridad fiscal.

Si desea modificar o corregir sus datos personales, puede acudir a cualquier Módulo de Servicios Tributarios y/o a través de la dirección <http://sat.gob.mx>

"La corrupción tiene consecuencias ¡denúnciala! Si conoces algún posible acto de corrupción o delito presenta una queja o denuncia a través de: www.sat.gob.mx, denuncias@sat.gob.mx, desde México: (55) 8852 2222, desde el extranjero: + 55 8852 2222, SAT móvil o www.gob.mx/sfp".

Cadena Original Sello:
Sello Digital:

||2023/06/05||LS1810311E5|CONSTANCIA DE SITUACIÓN FISCAL|200001088888800000031||
RmWwcEwJfu8QyQUmXP2vHNNIOc3cK1DomSOzYIFeeYvtaDcjf5djhD7+1oXDHNU9SIB8iN5AKFbSFuG18
RRu1OhJK91N9jWABHW99LyCpbbF0XUEXXfi5UklrEYsLPqg85PS1m3hahXUMQe4FigBSJbz+JWTVrRfwXZyZ
3MY4=





INTERPRETES DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANA PASO DEL NORTE SC
EJERCITO NACIONAL 7695 L 6 Y 7
COLONIA PARTIDO IGLESIAS
JUAREZ(CHI), MEXICO.
C.P. 32528

ESTADO DE CUENTA
PERIODO: 1 DE SEPTIEMBRE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 2019
DIAS DEL PERIODO: 30
NUMERO DE CLIENTE: 024911810
R.F.C. ILS1810311E5

BANCO DEL BAJIO S.A., INSTITUCION DE BANCA MULTIPLE.
EJECUTIVO: KAREN PATRICIA SOLIS LEYVA
SUCURSAL: BUAREZ TECNOLOGICO 656-1474000
AV. TECNOLOGICO NO. 1808 PARTIDO IGLESIAS
CIUDAD JUAREZ, CHIHUAHUA
C.P. 3252



CUENTA	CUENTA CLASICA 0249118100201
CLABE INTERBANCARIA ¹	030164900017883530
SALDO PROMEDIO MENSUAL MINIMO REQUERIDO	\$ 2,000.00
MONEDA	PESOS
FECHA DE CORTE	30 SEPTIEMBRE 2019

GAT NOMINAL ¹ ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
GAT REAL ¹ ANTES DE IMPUESTOS	NO APLICA
RENDIMIENTOS	\$ 0.00
COMISIONES EFECTIVAMENTE COBRADAS	\$350.00